



27th September 2020 Rev John Rentz

Welcome & Call To Worship

Songs: Thy Word

Our God reigns

Prayer of Adoration and Confession:

Announcements and sharing

God Moment:

Offerings and Dedication

Hymn: We've a story to tell the nations

Prayers for Others: Ted Parker

Readings: Nehemiah 8:1-12 pg 761; Romans 10:8-15 pg 1760

Ian Burns

Hymn: Lord, Your Word abiding WOV 333

Sermon: Why translate the Bible?

Hymn: How great Thou art Wycliffe version

Benediction Now unto him

Elders on Duty for September Neville Wilson and Keith Bradbury

Organist Len Hockly

Pianist Joy Smith

Door Greeting Neville Harris and Ruth Kenyon Slade

Security 4th Week Graham Jamieson

Prayer Chain We are available to pray for you, your friends and families in your joys and concerns. Please contact Glynnis (576 4814) or the office.

THE COMING WEEK (4th)

Monday 7.00 pm Indoor Bowls

Tuesday 9 am– 9.25 am: Staff Meeting, Donald's office

10.30 am Preschool Playgroup in the lounge

Friday 9.00 am Prayer meeting in crèche

10.00 am Cuppa & Chat in lounge

Sunday 8.45 am Prayers

Wed/Thurs/Fri 10.00 am—4.00 pm: Basement Boutique

Midweek Communion - Wednesday 7th October

Daylight saving begins on Sunday 27th, put your clocks forward 1 hour.

WOW breakfast. The speaker has been confirmed: it is Michelle Plydell speaking about Dress for Success. Saturday 10 October at 8 am (note time). All ladies and their friends are welcome. RSVP Wednesday 7 October. Write your name on the clipboard in the foyer or email the church.

columba.tauranga@xtra.co.nz

Thursday morning Bible Study/home-group will not meet during the school holidays, recommencing on 15th October.

Favourite Hymn Sunday 4th October 9.30am - Mature and Marvellous We will be celebrating the International Day of the Senior - Come and enjoy this service and feel the Passion! Please bring a plate towards morning tea.

How many people can you invite?

In Transit - Sunday 1st November 9.30am

A great Christian band! They are coming for the 4th time to St Columba.

In Transit bring an inspiring gospel message through music and scripture. Enjoyment Plus!



Church: 502 Otumoetai Road, phone 576 6756

P O Box 8009, Tauranga 3145

Office Hours: 9 am - 12 pm Monday - Friday

Email: columba.tauranga@xtra.co.nz www.stcolumba.co.nz

Minister: Rev. Donald Hegan, 570 3281
Session Matters: Neville Wilson, 576 4814
O-Team Matters: Graham Jamieson, 552 4143

Core Values of Wycliffe Bible Translators*

LONGING FOR PEOPLE TO KNOW GOD

(1 TIMOTHY 2:3-6)

We understand the Bible is critical for people to know God and be transformed into followers of Christ. Bible translation makes it possible for all language communities to encounter the fullness of God within their culture and context. We approach our mission with passion, knowing that people are lost without the hope of the gospel.

LOVING GOD AND LOVING PEOPLE (MARK 12:30-31)

As we are being transformed into Christ's image, we strive to love him with all our hearts, souls, minds and strength, and in turn, love people the way Christ loves us.

ENGAGING ALL PARTS OF THE BODY OF CHRIST (ROMANS 12:4-5)

As members of one body, we seek to engage and equip Christ-following men, women and children from diverse generations, cultures and churches to participate as part of God's global mission.

REACHING PEOPLE IN WAYS THEY CAN CLEARLY UNDERSTAND (1 CORINTHIANS 14:9)

We believe that accurate, clear and natural translation of the Bible in accessible formats leads to a life-changing relationship with God through Scripture.

DEPENDING ON GOD (PROVERBS 3:5-6)

We depend on God, pray with expectation and trust him for all aspects of Bible translation around the world.

COLLABORATING WITH HUMILITY AND INTERDEPENDENCE (PHILIPPIANS 2:2 -3)

As a participant in a worldwide movement of agencies, networks and churches, we join our partners in the common goal of transformation through God's Word. We seek to contribute, support, learn from and serve in a spirit of humility and mutuality.

INVESTING IN OTHERS (MATTHEW 28:19-20)

In partnership, we steward resources and build capacity so local translation teams and churches can move forward with well-planned, high-quality, sustainable and community-engaged Bible translation programs.

*from https://www.wycliffe.org/about/our-beliefs.

A Christian endeavor of almost 2,000 years could be substantially completed by 2025. Protestant translators expect to have the Bible — or at least some of it — written in every one of the world's 6,909 spoken languages.

"We're in the greatest period of acceleration in 20 centuries of Bible translation," said Morrison resident Paul Edwards, who heads up Wycliffe Bible Translators' \$1 billion Last Languages Campaign.

Portable computers and satellites get the credit for speeding things up by about 125 years. Previously, a Wycliffe missionary family or team would spend decades learning and transcribing one language in a remote corner of the Earth.

Wycliffe's missionaries had the credo, "one team, one language, one lifetime," Edwards said.

At that pace, the target date had been 2150, Edwards said.

Help from technology

Contemporary missionaries, armed with technology and making greater use of apprentice native translators, might now be able to oversee transcriptions of several languages in their lifetimes, Edwards said.

"Wycliffe missionaries don't evangelize, teach theology, hold Bible study or start churches. They give (preliterate people) a written language," Edwards said. "They teach them to read and write in their mother tongue."

The missionaries develop alphabets. They create reading primers. They translate the Bible.

About 2,200 languages remain without a Bible. About 350 million people, mostly in India, China, sub-Saharan Africa and Papua New Guinea, speak only these languages. Working on this "to-do" list are about 6,600 career and short-term missionaries with training in the Bible and linguistics.

They are following the New Testament directive of Jesus in the Book of Matthew: "Go, therefore, and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, teaching them to observe all things that I have commanded of you."

The missionaries have to come up with their own means of support, often a church sponsorship, in the field.

Katie Zartman, a 27-year-old Loveland native and Colorado State University graduate, is a senior graphic designer with Wycliffe at its Orlando, Fla.-headquarters.

She recently returned from a two-week mission to Senegal in French-speaking West Africa, where she taught a workshop on layout and design to Saafis, a small Senegalese minority for which Wycliffe is not only translating the Bible but also helping to create a small body of native literature.

"Half weren't confident in their basic computer skills when they began, but they were book publishers by the end of two weeks," Zartman said.

The Bible itself is no small influence on culture. Yet the translators believe they bring only gifts. "I am excited to put God's word in all people's heart language," Zartman said. "Until people can read the Bible in their own language, God is a foreign concept."